I SEE...
SO THAT'S WHAT HAPPENED...
..I'M SORRY I COULDN'T BRING MYSELF TO TALK TO YOU..
EVEN THOUGH YOU'VE BEEN SO CONSIDERATE TO ME AND KEPT IT A SECRET...
NAO...
BUT YOU KNOW
EVEN IF WE AREN'T RELATED BY BLOOD, THAT I AM MOM AND DAD'S DAUGHTER... THAT I AM YOUR LITTLE SISTER, I AM VERY HAPPY AND THANKFUL FOR IT...
BECAUSE UNTIL I FOUND OUT THE TRUTH THAT DAY, I NEVER DOUBTED I WAS THEIR REAL DAUGHTER...
AND AFTER I FOUND OUT, THEIR TREATMENT TOWARDS ME HASN'T CHANGED AT ALL...

NAO...
AND I'M ESPECIALLY THANKFUL TO YOU, ONIICHAN.
YOU WERE THE ONE WHO INSISTED THE MOST TO BRING ME IN TO THE TAKANASHI FAMILY, RIGHT?
えへ
EVER SINCE THEN YOU HAVE TREATED ME LIKE A REAL LITTLE SISTER. NO, YOU CARED FOR ME EVEN MORE THAN THAT...
I AM TRULY HAPPY I GOT TO BE YOUR LITTLE SISTER...
STOP IT!
くわっ
YOU'RE TALKING AS IF TODAY IS THE LAST DAY!!

WHAT ARE REAL SIBLINGS ANYWAY?!
DON'T TALK LIKE WE ARE STRANGERS!
WHO CARES IF WE'RE RELATED BY BLOOD OR NOT!
I WILL ALWAYS BE YOUR OLDER BROTHER! JUST LIKE I'VE BEEN ALL THIS TIME, AND WILL CONTINUE TO BE!
!
ONIICHAN
THANK YOU...
ONIICHAN
I KNEW YOU WOULD SAY THAT...
HOWEVER

I AM GREEDY
I DON'T JUST WANT TO BE YOUR LITTLE SISTER.
?
!?

YOU KNOW, RIGHT?
かぁあ
HOW MUCH I'VE LOVED YOU FROM THE START...
あぁあ
I-I KNOW THAT
かぁあ
WHEN WE WERE KIDS YOU ALWAYS USED TO FOLLOW ME AROUND
あぁあ
トン
YOU DON'T KNOW, AFTER ALL...
おぜ
？？？——

WH-
おぜっ
WHAT DO YOU MEAN?!
はぁっ
GEEZ...
OF COURSE I LOVE YOU LIKE THAT TOO.
BUT RIGHT NOW I'M NOT TALKING ABOUT THAT...
I-
!?
くるっ
りんっ
I NEED TO USE THE BATHROOM!
LISTEN TO ME!
ぐぐぐぐ
ぐぐぐ
ぐぐ
ぐっ
ぐっ
ぐっ

草野紅壱 Kusano Kouichi

!?
I-
I'M GOING TO THE BATHROOM!!
HEY!
ONIICHAN!!
EHH?!
IT WILL LEAK
YOU REALLY NEED TO GO TO THE BATHROOM?!
YES
THEN JUST GO FOR CRYING OUT LOUD!!

ガチャッ
I'M BACK
stare
!!
CRAP SHE'S REALLY ANGRY..
AND SO
HOW DO YOU FEEL ABOUT ME, ONIICHAN?
NAO..
.....
I CAN HANDLE ANY ANSWER
TELL ME HOW YOU REALLY FEEL

YOU KNOW.
EVER SINCE YOU BECAME MY LITTLE SISTER THAT DAY I SWORE I WOULD PROTECT YOU AS YOUR OLDER BROTHER MY WHOLE LIFE
SO
!
……
I SEE…
I DON'T HAVE ANY CHARM AS A GIRL.
SO IT'S MY PERSONALITY THAT'S BAD?
OR IS IT THAT I LACK GIRLYNESS?
OF COURSE YOU DO! TO ME YOU'RE THE CUTEST GIRL IN THE WORLD!
IF ANYONE SAYS THAT, I'LL PERSONALLY BEAT THEM UP!!
YOU'RE PLENTY ATTRACTIVE! DON'T WORRY!!

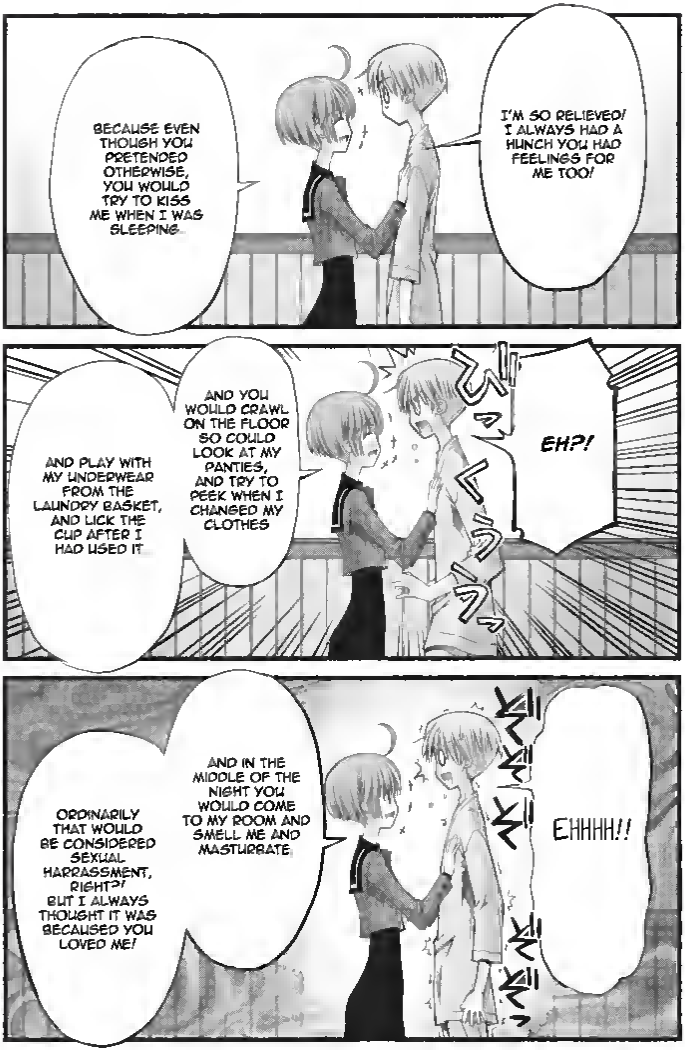
!!
……っ
SO YOU…
WOULD BE FINE IF I MARRIED SOMEONE ELSE?
I… I'D BE FINE!
IF IT'S SOMEONE THAT DESERVES YOU, I'LL HAPPILY SEND YOU OFF TO MARRY HIM!
EVEN THOUGH STEPSIBLINGS CAN GET MARRIED…?!
!?
…YES…
EH? THEY…THEY CAN…?

……
……
それでも、
……
EVEN THEN
ARE YOU FINE WITH ME MARRYING SOMEONE ELSE?
はぁ！
ARE YOU?
I..I'M
I'M YOUR OLDER BROTHER
ANSWER ARE YOU FINE WITH IT?!
I'M I'M
I'M
ARE YOU?!

I'M NOT FINE WITH IIIT!!!
OF COURSE
TAKA-NASHI-SAN?!
DID SOME-THING HAPPEN?!
EH?!
AH... WE WE'RE OKAY!
WE'RE SORRY!
AND DON'T FORGET IT
KEEP IT DOWN WHEN YOU'RE IN A HOSPITAL
WE'RE SORRY! WE'RE REALLY SORRY!!

しゅんっ
そじ
O ONICHAN
RIGHT NOW, YOU
HAHH
かぁあっ
そじっ
……
……
!!
AHH! THAT'S RIGHT!!
BACK THEN I DECIDED I WOULD BECOME YOUR OLDER BROTHER BUT I'M A FAILURE AS AN OLDER BROTHER!!
BECAUSE I DON'T WANT TO GIVE YOU TO ANYONE ELSE!!
!!
ぅぅぅぅっ!!

ぎゅ
ぎゅっ
ONIICHAN!!
I'M SO HAPPY!! IT'S MUTUAL LOVE!!
NAO!!
ばあ
あまっ


I'M SO RELIEVED! I ALWAYS HAD A HUNCH YOU HAD FEELINGS FOR ME TOO!
BECAUSE EVEN THOUGH YOU PRETENDED OTHERWISE, YOU WOULD TRY TO KISS ME WHEN I WAS SLEEPING.
EH?!
AND YOU WOULD CRAWL ON THE FLOOR SO COULD LOOK AT MY PANTIES, AND TRY TO PEEK WHEN I CHANGED MY CLOTHES
AND PLAY WITH MY UNDERWEAR FROM THE LAUNDRY BASKET, AND LICK THE CUP AFTER I HAD USED IT.
EHHHH!!
AND IN THE MIDDLE OF THE NIGHT YOU WOULD COME TO MY ROOM AND SMELL ME AND MASTURBATE.
ORDINARILY THAT WOULD BE CONSIDERED SEXUAL HARRASSMENT, RIGHT?! BUT I ALWAYS THOUGHT IT WAS BECAUSED YOU LOVED ME!

A A ALWAYS ? SI...SINCE WHEN DID YOU NOTICE ?
BY ALWAYS I MEAN THAT I NOTICED IT SHORTLY AFTER I BECAME YOUR LITTLE SISTER
!
Hi
ビクッ
……
I THOUGHT I HAD PERFECTLY HIDDEN MY PERVERTED SIDE...
I CAN'T BELIEVE MY LITTLE SISTER EVEN NOTICED ME MASTURBATE
I WANT TO DIE...
WELL, IF YOU DO IT FOR 10 YEARS I THINK IT'S A BIT WEIRD TO THINK YOU WOULDN'T BE NOTICED THOUGH...

SO...
WHAT DO YOU WANT TO DO FROM HERE?
—っ!!
WE WELL...
I WANT TO BECOME YOUR GIRLFRIEND...
AND LEGALLY THERE'S NO PROBLEM SO SOMEDAY I'D LIKE YOU TO TAKE ME AS YOUR WIFE...
—っ!
WHAT ARE WE GONNA TELL MOM AND DAD...
AHH! I'M PRETTY SURE THEY HAVE ALREADY FIGURED IT OUT.
NO PROBLEM
.....

WHY ARE YOU ACTING SO FORMAL ALL OF A SUDDEN...
WH...
ぴくっ
ALSO...
THERE'S A FAVOUR I WANT TO ASK FROM YOU...
I LOVE THE KIND YOU
I LOVE THE OCCASIONAL COOL YOU
I LOVE YOU.
YOU SEE...
BUT...
かぁ
あ
あ
あぁ
THE YOU I LOVE THE MOST...

IS THE PERVERTED YOU
THAT HAS WICKED LUSTS TOWARDS HIS LITTLE SISTER...
GUH!!
THAT'S WHY...
I WANT TO KEEP SEEING THAT KIND OF ONIICHAN A LOT MORE...
...UNTIL YOU ARE 30 YEARS OLD...

HUH...?!
WH... WHAT DO YOU MEAN...?
IF YOU TRULY LOVE ME
I WANT YOU TO KEEP YOUR BODY PURE UNTIL YOU TURN 30
おぜぜ
I WANT TO SEE IT
ON TOP OF HAVING A WICKED MIND AND A PURE BODY, YOU LIVE IN THE SAME ROOM AS YOUR LITTLE SISTER WHOM YOU HAVE A MUTUAL LOVE WITH
キャラ
UPON TURNING 30, I WANT TO SEE WHAT KIND OF MONST... WHAT KIND OF ADULT YOU'LL BECOME!!
SO YOU CAN'T GO OUT WITH ANYONE UNTIL THEN!!
SORRY I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT
YES! THAT IS IF YOU TRULY LOVE ME!!
NOT EVEN WITH ME!!
YOU CAN'T HAVE SEX WITH ANYONE!!
あ
あ
あ
あ

pi
smile
ONIICHAN, YOU'RE FINALLY AWAKE
GOOD MOR-NING
SO GOOD MORNING
squeez
NH
FUHAH
UH!!

OKAY, NOW THAT YOU'RE AWAKE HURRY AND GET UP!
I KNOW, I KNOW
stare
GOOD GRIEF... THIS ONE IS ALREADY UP AND READY TO GO THOUGH
!!
HEAVE-HO
I'M NOT BLAMING YOU OR ANYTHING! IT'S PROOF YOU'RE HEALTHY
I-I-IT'S A PHYSIOLOGICAL PHENOMENON! I CAN'T HELP IT!!
!
AH, BY THE WAY, CAN YOU CLEAN UP THE WRECKAGE OF THAT PHYSIOLOGICAL PHENOMENON?
NOOOO!

AND SO THE STORY OF A CERTAIN PAIR OF SIBLINGS BEGIN.

TRANSLATOR & EDITOR: NIRPAN

AND THERE YOU HAVE IT! THE FINAL CHAPTER.
I FEEL THIS WAS A FAIRLY DECENT ENDING. IT WAS PRETTY MUCH 50/50 BETWEEN THIS AND A HAREM ENDING (AN ENDING WITH NO CONCLUSION AND LETS THE VIEWER DECIDE FOR THEMSELVES WHO ENDS UP TOGETHER) BUT I'M GLAD IT HAD SOMEWHAT OF A CONCLUSION AND I DOUBT NAO WILL MAKE HIM WAIT UNTIL HE'S 30 :)

IT'S BEEN A LONG JOURNEY THAT STARTED ABOUT 6 YEARS AGO. TIME REALLY FLIES.
AT FIRST I JUST STARTED THIS FOR MYSELF AS A MEANS TO LEARN MORE JAPANESE (MENTIONED IN THE CREDITPAGE ON CHAPTER 14) AND WASN'T PLANNING ON RELEASING IT AND DEFINITELY NOT TO BECOME A TRANSLATOR BUT NOW I HAVE SEVERAL TITLES UNDER MY BELT. I'M STILL NOT FLUENT AND PROBABLY NEVER WILL BE BUT I HAVE LEARNED A LOT SINCE I STARTED TRANSLATING THIS.
I WILL NEVER STOP TRANSLATING BUT I DON'T THINK I WILL DO A SOLO PROJECT AGAIN DUE TO THE EDITING.
IN THE BEGINNING, ESPECIALLY AFTER I STARTED USING PHOTOSHOP ALONG THE WAY, I AT LEAST TRIED TO REDRAW ETC BUT EVENTUALLY IT BECAME TOO MUCH AND EVEN JUST TYPESETTING BACAME TOO MUCH OF A CHORE.
I AM PROUD I MANAGED TO STICK WITH IT UNTIL THE END AND ALL IN ALL I'M SATISFIED WITH THE RESULT. SINCE IT WAS THE FIRST MANGA I STARTED TRANSLATING I REALLY WANTED TO FINISH IT MYSELF.
HOPE YOU ENJOYED READING IT!

MY SOLO WORK
NIJIPURI 7-19 (COMPLETE)
ONNIICHAN NO KOTO NANKA ZENZEN SUKI JANAIN DAKARA NE 6-84 (COMPLETE)
TAISETSU NA TOMODACHI 9-18 (COMPLETE)

MY TRANSLATIONS FOR OVERLOAD SCANS
HEKIKAI NO AION 38-44 (COMPLETE)
IMOPI 201 6-26 (ONGOING)
KONO KANOJO WA FICTION DESU 17-33 (COMPLETE)
MAGICANNON GIRL YONGOU-CHAN 1-6 5 (ONLY 2 RELEASED YET, ONGOING)
NARUE NO SEKAI 7-98 (COMPLETE)
SEKAI SEIFUKU SEKIRARA JOGAKUKAN 1-24 (COMPLETE)
TONARI NO RAENZEL W 1-17 (GOT LICENSED)

OTHER
SORE WA TOTSUZEN UNMEI NO AITE GA 00-4 (OTHER GROUP PICKED IT UP)
KUSUGURI DAISUKI NINGEN NO ATSUMARI BLOG 1 (COMPLETE)

ALSO TRANSLATED BUNCH OF OTHER STUFF THAT I NEVER RELEASED
MIGHT RELEASE THE SCRIPTS SOMEWHERE.
ANYWAY, IF YOU EVER SEE 'NIRPAN' AS TRANSLATOR IN ANY FUTURE MANGA YOU READ, YOU'LL KNOW I'M STILL AROUND :D
SEE YOU!